

KALIMERA FLORIANÓPOLIS

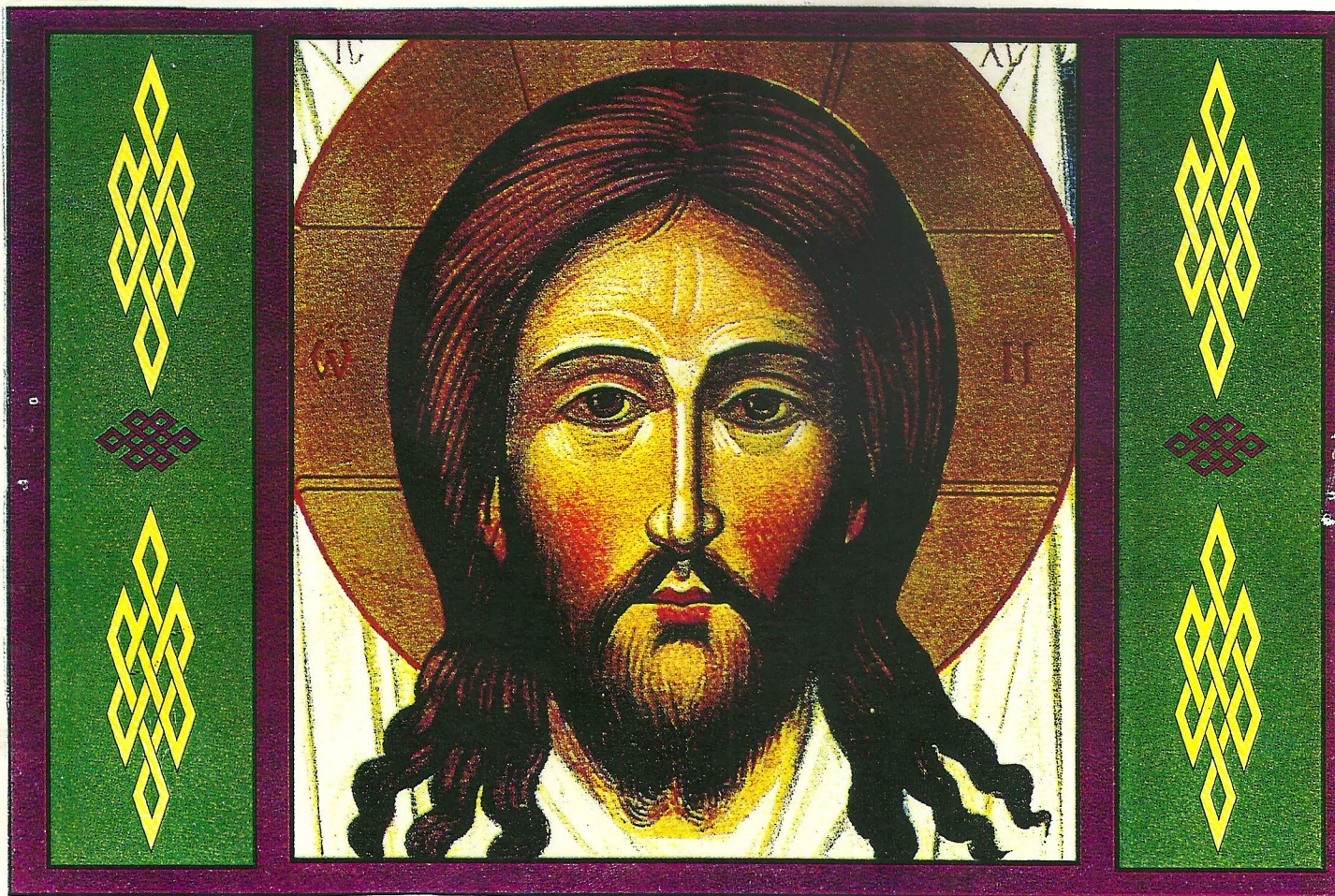
ANO 2 - Nº 6 - JANEIRO/FEVEREIRO/98
BOLETIM INFORMATIVO DA COMUNIDADE ORTODOXA
HELÊNICA DE SÃO NICOLAU - Fundada em 21/09/1882

Edição

Feliz 1998

UM ANO NOVO está nascendo no horizonte da Humanidade. Mais uma etapa no caminho das nossas vidas. Mais benefício do Generoso e Bom Deus. Não sabemos o que vai trazer este Ano Novo. Cada vez recebemos o Ano Novo com otimismo, e com esperança que o Ano Novo seja pacífico e sem problemas, e vai satisfazer nossos sonhos, e nossos desejos, e vai resolver os problemas da sociedade que, cada dia que passa, estão se multiplicando. Para o homem o futuro é desconhecido, porque é dirigido por Deus; e o amor dele é tanto que mandou na terra Seu Filho amado para revelar o futuro ao ser humano.

MEUS AMIGOS, deixaremos para a história os acontecimentos do ano passado e vamos aproveitar o começo do ANO NOVO. Vamos segurar firmemente a mão de Deus, porque ELE é o melhor, e o mais seguro APOIO das nossas vidas. Assim, munidos com ideais e desejos elevados, e com absoluta fé em DEUS e em NÓS mesmos, pedimos que ELE abençoe este ANO NOVO, ilumine nossos caminhos para que tenhamos VIDA JUSTA, VALOROSA, PACÍFICA, SAUDÁVEL, AMADA, e todos os benefícios que trás a GRAÇA DELE.



A GRAÇA DE NOSSO SENHOR JESUS CRISTO E O AMOR DO PAI E DEUS ESTEJAM SEMPRE CONVOSCO

OS SACRAMENTOS (MISTÉRIOS)

Os Sacramentos, segundo determina a tradição da Igreja Católica Apostólica Ortodoxa, são sinais externos instituídos por Nosso Senhor Jesus Cristo, através dos quais a alma do crente recebe a invisível graça santificante.

Os Sacramentos são um conjunto de gestos, palavras e orações sensíveis, do qual Deus se serve como instrumento para que cada um dos fiéis receba a Graça Divina.

Essa Graça não é dada apenas uma só vez, mas todas as vezes que o crente dirige-se a nossa Igreja, que é fonte donde ela jorra com abundância.

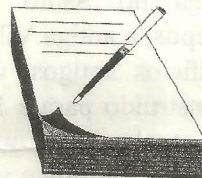
Como o sangue que circula pelas veias e se espalha pelo corpo para lhe dar vida, saúde, beleza e bem estar, assim também a graça santificante dos sacramentos purifica, embeleza e vivifica cada vez mais as nossas almas.

Pelo exposto, fica patente que os sacramentos são:

1. De instrução Divina;
2. São sinais eternos que simbolizam a graça de Deus para os fiéis;
3. São rituais que produzem a Graça Santificante na alma de quem os recebe.

Os Sacramentos são sete, a saber:

1. BATISMO
2. CRISMA
3. CONFISSÃO OU PENITÊNCIA
4. COMUNHÃO OU EUCARISTIA
5. SACERDÓCIO OU ORDEM
6. CASAMENTO OU MATRIMÔNIO
7. UNÇÃO DOS ENFERMOS



O **BATISMO** é a porta e fundamento de todos os sacramentos. É o que produz na alma a regeneração, quer dizer, uma nova vida - **A VIDA DA GRAÇA** - e perdoa todos os pecados. É o nascimento místico do homem para a vida espiritual.

A **CRISMA** é um rito que a Igreja usa para os já batizados, ungindo-os com o crisma para confirmar a fé.

A **CONFISSÃO** é a cura das doenças espirituais, causadas pelos pecados. Neste sacramento se dá absolvição dos pecados aos que dele estão arrependidos, a fim de receber a graça santificante.

A **COMUNHÃO** é o sacramento no qual Jesus Cristo, sob as espécies de pão e do vinho, se dá aos fiéis. Chama-se comunhão por ser um alimento dado a todos em comum.

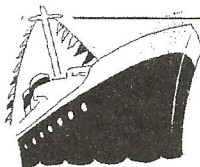
O **SACERDÓCIO** é o rito onde se consagram Bispos, Presbíteros e Diáconos, isto é, Ministros de Deus que reavivam a fé do próximo através do ensino e da pregação da palavra divina.

O **CASAMENTO** consiste no oferecimento e aceitação que mutuamente fazem os contraentes à vida matrimonial. Através dele os nubentes recebem a Graça Divina, desde que tenham uma vida conjugal imaculada, e dispense aos seus filhos uma educação cristã.

O **UNÇÃO DOS ENFERMOS** é o rito em que o Bispo ou Sacerdote unge os doentes com azeite bento, fazendo orações para curá-los das doenças físicas e espirituais. Na Igreja Ortodoxa esse sacramento é ministrado para o estabelecimento do doente e na preparação para a sua morte.

*Arcebispo Metropolitano do Rio de Janeiro
+ Georges El Hajj*

Nos próximos boletins faremos a análise de cada um destes Sacramentos (Mistérios)



ILHAS JÔNICAS

Sete ilhas de atração incomparável adornam o comprimento do mar Jônico, o mar ocidental da Grécia.

CORFU (KERKIRA): Corfu, na porta norte do mar Jônico é o portão da ilha da Grécia do Adriático. Isto, e mais a beleza natural da ilha e também sua tradição cultural forte fizeram-na uma das ilhas mais cosmopolitas. De acordo com Homero, era terra do Phaeakoi, o último porto da jornada de Ulisses para casa em Itaca. A cidade têm duas fortalezas. Locais interessantes para visitar são o palácio do antigo alto comissário lorde Britânico, que atualmente é usado como um museu arqueológico e biblioteca, a galeria de arte no edifício restaurado da antiga Assembléia Legislativa (O Parlamento Jônico), a prefeitura veneziana e a Igreja do Santo Padroeiro Spiridon. Em Mon Repos, a antiga Vila Real, há ruínas de alguns edifícios antigos. O famoso palácio Achilleion construído para a Imperatriz Elisabete da Áustria, atualmente é um cassino. As tradições da ilha continuam bem vivas e em muitos dos povoados as mulheres ainda usam o traje típico nacional. Corfú é acessível por avião via Atenas, e por barco de Patras, Igoumenitsa, ou da Itália.

PAX: Paxoi é uma ilha pequena a pequena distância de Corfu, mas tem uma vida de calma, pura, e simplicidade junto ao ritmo cosmopolita de Corfu. A cidade principal GAIOS é pitoresca, com suas casas no estilo jônico e águas azuis límpidas. O litoral ocidental acidentado com suas arcadas naturais, pontes e cavernas marinhas tem uma aparência grandiosa.

ANTIPAX: uma ilha menor, próximo tem praias excelentes e uma população pequena mas alegre e hospitaleira.

LEFCAS (LEFKADA): Diferente das ilhas jônicas em seu caráter, Lefcas é conhecida como Agia Mavra também, por causa do seu Castelo de Santa Maura. MEGANISSI, a maior das ilhas satélites parece ser de fato parte da ilha principal, enquanto que as ilhas menores de **Madouri, Scorprios, Heloni, Pirgi e Arcoudi** são cada uma um pequeno paraíso flutuante. A cidade principal tem um ar de nobreza e boas vindas com seu impressionante castelo

veneziano do outro lado. O mosteiro **Faneromeni** (Aparecida) é de interesse, e o museu contém achados do período micênico. O cabo **Kavotis Kyras** é onde de acordo com a lenda, a poetisa antiga SAFO mergulhou para sua morte. O povoado à beira mar de NIDRI é um lugar encantado. Aqui também os costumes locais se preservam e o bordado e as fazendas tecidas a mão através das quais a ilha é famosa, ainda são feitos. As mulheres neste povoado ainda usam seus elegantes trajes típicos. Cada verão em Lefcas há um festival de prosa e arte.

KEFALÔNIA (KEFALONIA): o pico mais alto em todo o grupo das ilhas jônicas é o Monte Aimos e Cefalônica. Uma espécie rara de abetes cresce nas suas inclinações. A cidade principal é ARGOSTOLI, hospitaleira e bela ao fundo de um porto natural profundo. Seu museu contém exposições que provam que a ilha teve uma civilização avançada que data da época da guerra de TRÓIA. Perto existem duas praias excelentes, **Platis Yalos e Makris Yalos**. SAMI é o porto pequeno e atraente onde a barca de Patras escala. Dois outros locais dignos de uma visita são a caverna marinha de **Drogorari** e o lago subterrâneo espetacular de Melissani. O mosteiro de Grrassimos santo padroeiro da ilha fica num ambiente quase bíblico em **Omalos**, enquanto que outras excursões agradáveis podem ser feitas na região de **Livatho**, onde existem povoados atraentes. O mosteiro de **Agios Angreas** tem murais belos e o impressionante castelo de **Agios Georgios** é igualmente interessante para visitar-se. Povoados a beira mar agradáveis são Poros, **Katelio e Skala**, que tem praias arenosas vastas e ruínas arqueológicas interessantes. **Lixouri** é a segunda cidade de Cefalônica em tamanho, serena e refinada fica em meio a terreno fértil e tem boas praias arenosas. KOUNO PETTA apresenta um fenômeno geológico estranho enquanto que não distante fica o mosteiro pitoresco de **Kipouria**. Na ponta norte da Cefalônia os três locais mais atraentes são **Agia Eufimía, Assos e Fiscardo**. A cefalônia é acessível por barca e por avião. Entre os pratos locais, as especialidades são bolo, nugá, vários tipos de queijo, mel e vinho Robola.

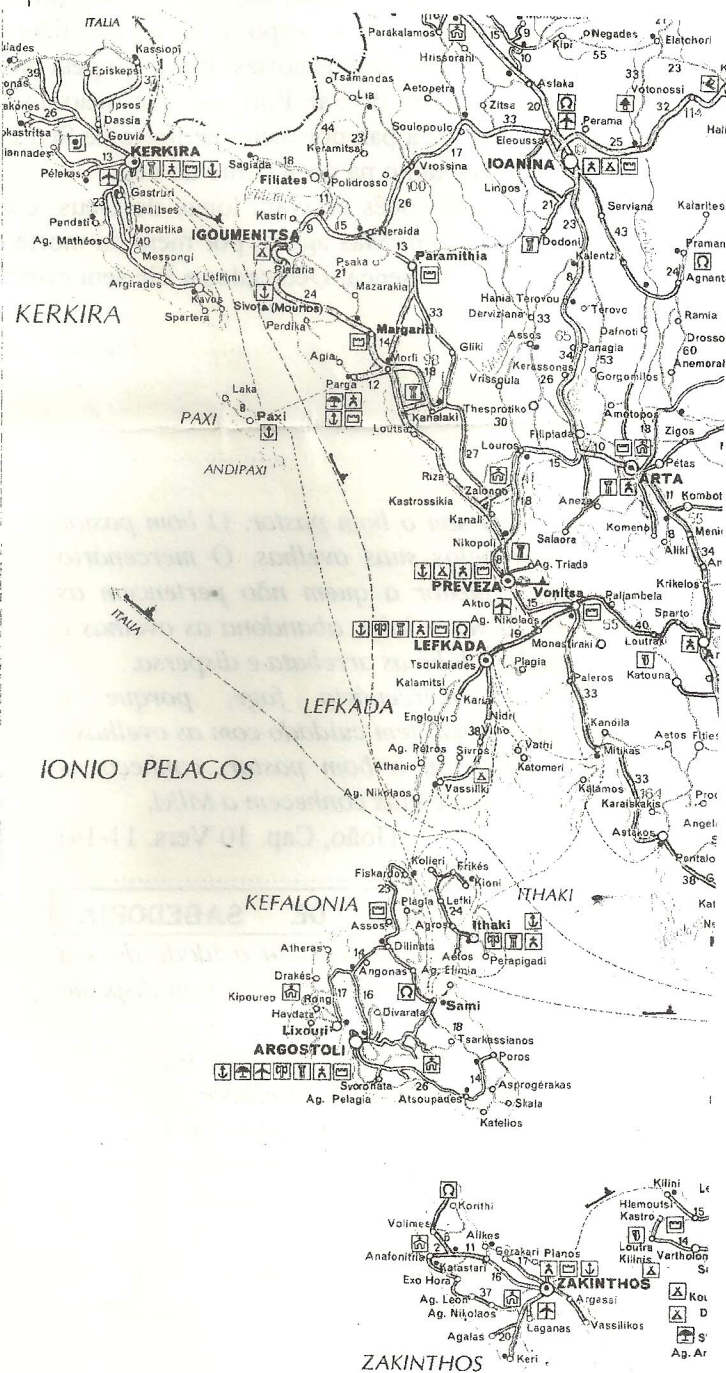


ITACA (ITHAKI): Itaca fica ao nordeste da Cefalônia e era a pátria de Ulisses. É uma ilha pequena com solo mais pedregoso mas tem beleza natural, locais interessantes e um ar lendário. A entrada tortuosa para o porto fica parcialmente obstruída pela ilhota de **Lazareto** e tem fortalezas venezianas de cada lado. A pequena cidade principal da ilha, **VATHI**, é um local encantador entre as vinhas e oliveiras. O interior é todo intocado. Locais para visitar são **Stavros**, cujo museu contém interessantes exposições arqueológicas. **Marmarospilia** que diz-se ser a caverna das Ninfas, o mosteiro **Katharon** e o povoado de **Platrinia** onde fica o mosteiro de **Taxiarchon**, com suas sepulturas pré micênicas e "**O kastro tou Odysséia**" (O castelo de Ulisses). Existem praias de banho esplêndidas, inteiramente livres de multidões em **Aetos**, **Gidaki**, **Skinos**, **Mnimata** e **Sarakinico**. Perto da cidade fica a interessante gruta de **Spilia tou Loizou**. No verão há acontecimentos artísticos atraentes na ilha, que é acessível por barca de Patras e de Cefalônia.

ZANTE (ZAKYNTHOS): Zakynthos, e construída ao longo de uma baía larga semi circular e tem um estilo de arquitetura despreocupado com arcadas bem torneadas. A cidade principal também chamada. **Astrada Marina** é um passeio à beira mar popular e existem duas praças com confeitarias ao ar livre. O museu pós bizantino contém excelentes pinturas das escolas de arte bizantina, pós bizantina e jônica. A biblioteca contém numerosas edições raras e manuscritos. Outros locais para visitar-se na cidade são a Igreja do Santo Dionísio, a Igreja Agios Nicolaos, e o museu dos poetas nacionais Dionísio Solomos e Kaivos. Os montes por trás da cidade inclinam-se suavemente e há muito charme no castelo veneziano meio arruinado de onde pode-se ter uma visita da ilha. Existem praias agradáveis em **Lagana**, **Alikes**, **Tsilivi**, **Argassi**, **Vasilikos**, **Porto**, **Roma** e a Baía **Yeraka**. O interior da ilha também está cheio de locais belos. Um barco a motor leva o visitante ao irreal **Galazio Spilate**, e as cavernas marinhas de **Spilatou Xyngia**. No povoado de **Machairado** há a Igreja de Agia Mavra, em **Cremma** os mosteiros de Agios Georgios e de Anafonitria. O ar civilizado e sereno que prevalece sobre Zante combinado com a beleza natural da ilha criam um laço

imorredor com todos que a visitam. A cozinha local tem várias especialidades saborosas e tanto o nugá Zante como seu vinho Verdea são muitos procurados. Existe serviço aéreo de Zante para Atenas e um serviço de barco de Kilini. Zante é impregnada pela fragrância das florestas de que deriva sua descrição "**Fior Levante**", que junto ao caráter jovial dos habitantes dão a primeira impressão ao visitante que ainda não apreciou os locais belos da ilha, suas Kantades melódicas, serviços religiosos pitorescos e costumes locais.

NOSSA PRÓXIMA VIAGEM: PELOPONESO



Jesus Cristo é o filho de Deus. Foi por meio de Jesus que Deus criou o mundo. Foi por meio dele que Deus encarnou em forma humana a fim de salvar a humanidade. O Apóstolo Paulo na Epístola aos Colossenses, escreveu o seguinte a respeito de Jesus Cristo (Colos. Cap. 1 Vers. 15-22):

Cristo é a revelação visível do DEUS invisível. Ele é o primeiro filho, superior a todas as coisas criadas. Porque por meio Dele que Deus criou o tudo. No céu e na terra, o que se vê e o que não se vê, inclusive todos os poderes espirituais. As forças, os governos, as autoridades.

Por meio Dele e para Ele Deus criou todo o universo. Cristo já existia antes de tudo, e em união com ele todas as coisas são conservadas em ordem e harmonia. Ele é a cabeça do corpo, a Igreja. Ele é a origem da vida do corpo. É o primeiro filho que foi ressuscitado para que somente Ele tivesse o primeiro lugar em todas as coisas. Porque é pela própria vontade de Deus que o filho tem em si mesmo a natureza completa do Pai. Portanto, por meio do Filho, Deus resolveu trazer o universo de volta para si mesmo. Ele fez a paz por meio da morte de Seu Filho na cruz, a assim trouxe de volta para si mesmo todas as coisas, tanto na terra como no céu.

Antes vocês estavam longe de Deus, e eram inimigos Dele por causa das coisas más que faziam e pensavam. Mas agora, por meio da morte do Seu Filho, Deus fez de vocês seus amigos para trazê-los a Sua presença. Dedicados a Ele sem mancha e sem culpa.

+ Padre Angelos

*Pároco Espiritual desta Bendita Comunidade de São Nicolau,
da cidade de Florianópolis.*

Eu sou o bom pastor. O bom pastor dá a vida pelas suas ovelhas. O mercenário que não é pastor a quem não pertencem as ovelhas, ao ver o lobo, abandona as ovelhas e foge; então o lobo as arrebatava e dispersa.

O mercenário foge, porque é mercenário e não tem cuidado com as ovelhas.

Eu sou o bom pastor, conheço as minhas ovelhas e elas conhecem a MIM.

(João, Cap. 10 Vers. 11-14)

MINUTOS DE SABEDORIA

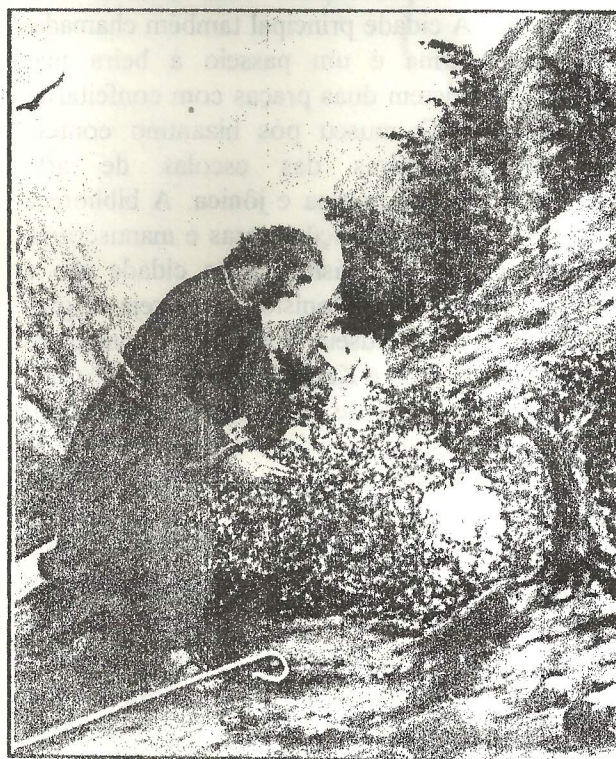
Não dê importância a idade do seu corpo físico: seja sempre jovem e bem disposto espiritualmente.

A ALMA NÃO TEM IDADE.

A mente jamais envelhece.

Mesmo que o corpo assinale os sintomas de idade física, mantenha-se jovem, e bem disposto, porque isto depende de sua mentalização positiva.

Faça que a juventude de seu espírito se irradie através do seu corpo, tenha ele a idade que tiver.



EU SOU O BOM PASTOR

Recebemos do nosso Patriarca Bartolomeos II a seguinte mensagem para as Festas de Natal e Ano Novo:



Rev. Angelos G. Kotzias
Rua Tenente Silveira, 494

Florianopolis/Sc

CEP.88.015-310
BRASIL



Χριστός ἐτέχθη ἐκ τῆς Παρθένου ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας καὶ γέγονεν ὁ ὢν ὁ οὐκ ἦν δι' ἡμᾶς. Καὶ μὴ ἐξιστᾷς τῆς φύσεως μετέσχε τοῦ ἡμετέρου φ-
σώματος. Καὶ ἐνανθρωπήσας ἀνεκτίθηκατο ἡμᾶς.

Τοῦτον ἐδοξασάμεν καὶ δοξαζόμεν ἐν εὐφρο-
σύνῃ καὶ ἐκπλήξει ψαλλόντες τὸ «Δόξα ἐν ὑψίοις Θεῷ».

Τὴν ἐκδήλωσιν τῆς συμμετοχῆς ὑμῶν εἰς τὴν
χαρὰν ὑμῶν ταύτην καὶ τὰς εὐλαβεῖς προσηήσεις καὶ
εὐχὰς λαβόντες καὶ εὐχαριστοῦντες, ἀντερχόμεθα
ὑμῖν ὅπως ὁ ἐν φάτνῃ τεχθεὶς ἐγκατοικήσῃ εἰς τὴν
καρδίαν ὑμῶν καὶ κατευθύνῃ ἐξείθην τὰ διασώματα
ὑμῶν εἰς πᾶσαν ἀρετὴν καὶ προσδόν ἐν παντὶ ἔργῳ
ἀγαθῷ. χαρίσεται δὲ ὑμῖν καὶ τοῖς οἰκείοις ὑμῶν ἐν
πνεύματι καὶ σωματι αἰσιον, εἰρηνικὸν καὶ καρπο-
φόρον τὸ νέον ἔτος.

Χριστοῦ γεννα μᾶς

† Ὁ Κωνσταντινουπόλεως Βαρθολομαῖος
Διαλυτὸς πρὸς Θεὸν ἐν χεῖρσι

§

ONOMÁSTICO

No domingo 1º de março próximo, festejamos o dia de Santa Eudócia. Como todos sabem, este dia é dia onomástico da Srª Eudócia Kotzias, esposa do nosso Presidente, Sr. Miguel A. Kotzias. Tomamos esta oportunidade para felicitar Srª Eudócia, desejando XRONIA POLA. Muitos anos com saúde e toda a felicidade que ela merece.

ASSIMILAÇÃO EVANGÉLICA

Consola e instrui - Alegria e ajuda

Comanda e brilha - Eleva e ampara

Ama, mas educa, objetivando um reino na Terra, de pura fraternidade - Onde é comum e dever dos que nela vivem de perdoar,

Ser humilde - ter paciência; de trabalhar, com compreensão e caridade.

E, acima de tudo, AMAR como Jesus nos ensinou, a Deus sobre todas as coisas e ao próximo como á nós mesmos, sem exigências preconcebidas e trocas ilusórias.



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ
ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΜΠΟΥΕΝΟΣ ΑΙΡΕΣ

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 1997

Φωτισμένη Πόλη Αγίας

Η χάρις και η αγάπη του Θεού μας αξιώνει να εορτάσουμε και φέτος το μέγα μυστήριο της ενανθρωπήσεως του Θείου Λόγου, τη φανέρωση του Θεού εν "σαρκί" και την είσοδο του, "εν τω προσώπῳ του Ιησού", εις τον χρόνο και την ιστορία του κόσμου.

Υμνωδούντες και ημεῖς μετὰ των Αγγέλων και προσκυνούντες μετὰ των Μάγων και των Ποιμένων, δοξάζουμε την ανεξιχνίαστη του Θεού προς ημᾶς συγκατάβαση και καλούμεθα να βιώσουμε το ασύλληπτο τούτο δι' ημᾶς μυστήριο, δια μίας εσωτερικῆς πνευματικῆς μεταμορφώσεως, διὰ να καταστούμε ἄξιοι της μυστικῆς μετὰ του Ενανθρωπήσαντος Θεού ενώσεως.

Προσευχόμενος πάντοτε γιὰ μιά ειλικρινή μετάνοια των ανθρώπων και γιὰ μιά καθολική πορεία προς το Χριστό, σας εύχομαι ὅπως εορτάσετε το λυτρωτικό νόημα του μυστηρίου της Θείας Ενσαρκώσεως με υγεία, το δε Νέο Ἔτος 1998, εἴθε να εἶναι ἔτος ειρήνης και αγάπης γιὰ ὅλη την ανθρωπότητα και πεπληρωμένο ουρανίων δωρημάτων.

Με την αγάπη του αγαπήσαντος
ημᾶς Χριστού

f. o. Mlle
Ο Μπουένος Ἀίρες Γεννάδιος

Carta recebida pela ocasião das Festas de Natal e Ano Novo, de Sua Eminência Nosso Metropolitano de Buenos Aires, Monsenhor GENNADIOS.

Recebemos, do Excelentíssimo Senhor Embaixador da Grécia no Brasil, Emm. Wlandis, carta de Boas Festas e um Currículo de sua carreira.



Ευχαριστώ θερμά για την πρόσκληση που μου έχετε στείλει για να σας επισκεφτώ στο Βελό της Αθήνας.
O Embaixador da Grécia

e a Senhora Emmanouel Wlandis

desejam

Boas Festas



**CURRICULUM VITAE DO SR.
EMMANUEL WLANDIS - EMBAIXADOR DA
GRÉCIA NO BRASIL.**

Cidadão grego, nascido em 1935 em Alexandria, Egito, Filho de Panayotis.

Estudos:

- Doutorado em Direito na Universidade de Roma (Itália)
- Sociologia na Universidade "Pró-Deo", em Roma (Diploma)

Carreira:

- . 1965 - entrou no Ministério dos Negócios Estrangeiros, e ocupou posto em Roma.
- . 1971 - Promovido a Terceiro Secretário de Embaixada.
- . 1974 - Promovido a Segundo Secretário da Embaixada.
- . 1976 - Promovido a Primeiro Secretário da Embaixada.
- . 1977 - Vice Diretor do Departamento para Gregos do Exterior
- . 1978 - Diretor Suplente de Cerimonial
- . 1979 - Promovido a Segundo Conselheiro da Embaixada
- . 1980 - Cônsul Geral de Chicago (U.S.A.)
- . 1982 - Promovido a Primeiro Conselheiro da Embaixada
- . 1983 - Cônsul Geral de Melbourne (Austrália) Com 260 mil gregos.
- . 1991- Embaixador na República de Camarões (e paralelamente, acreditado no Gabão Chade, República Centro Africana e Guiné Equatorial)
- . 1993 - Diretor do Departamento do Oriente Médio e Norte da África
- . 1993 - Diretor do Departamento para os gregos do Exterior.
- . 1994 - Promovido a Ministro Plenipotenciário de Primeira Classe
- . 1997 - Em junho, Embaixador da Grécia no Brasil.

Estado Civil: Casado, pai de uma filha

Línguas estrangeiras: Italiano, Francês, Inglês, Espanhol.

Condecorações: Comendador da República Italiana; Comendador da República do Senegal; Cavaleiro da Ordem de Mérito da França; Grã Cruz do Santo Sepulcro do Patriarcado de Jerusalém; Cruz de São Marcos do Patriarcado de Alexandria.



NOTÍCIAS DE NOSSA IGREJA E NOSSA SOCIEDADE

* No dia primeiro do Ano Novo tivemos missa em nossa Igreja, com a participação de poucos fiéis, mas os festejos desta data foram realizados no Domingo 04 de janeiro, com a Igreja repleta de fiéis, onde foi realizada uma missa solene, na qual cantamos uma Doxologia (Ação de Graças) para o Ano Novo. Depois da Doxologia, coro e fiéis cantando da **Calanda** (canção popular para o Ano Novo), o Padre Angelos cortou a tradicional **Vassilopita** (Bolo do Ano). Três felizardos fiéis ganharam umas pequenas lembranças (que, como manda a tradição, estavam dentro do bolo). No final da Vassilopita foi feito o Agiasmos (Bênção da água) e a bênção aos fiéis presentes.

* Na terça feira dia 06 de janeiro o festivo Dia da Epifania (ou Theofania); depois da missa, foi feito o grande Agiasmos.

* Durante a semana toda, o Padre Angelos visitou as casas dos fiéis, que o convidaram para benzê-las.

VISITAS ILUSTRES

No dia 1º/02, durante a missa, tivemos o prazer de receber a visita do Presidente e Srª da comunidade de Porto Alegre, Sr. Roberto Giannoulis. Já na casa paroquial para um cafezinho, o Sr. Fiannoulis fez as seguintes declarações para o nosso boletim: *"Em rápida visita a esta cidade, não poderia deixar de passar na Igreja e Estar com o líder espiritual, o Padre Angelos. Nessa visita, tivemos a oportunidade de, na casa paroquial, encontrarmos-nos com o Presidente Mixail, da comunidade catarinense, e trocamos idéias a respeito de nossas comunidades. Oxalá nossos encontros, que ocorrerão no futuro, possam encontrar um caminho fértil, onde o amor, a fraternidade, a manutenção dos princípios gregos, da história, da filosofia, da cultura, da língua, permaneçam fortes. Recebam todos da comunidade um caloroso e fraterno abraço dos "gaúchos", esperando retornar a vê-los em breve, com saúde, alegria e esse inquebrantável espírito grego."*

Saúde

Roberto Giannoulis"

MITOLOGIA

MITOS DE ÉSOPO

O TAPEADOR

Um homem pobre adoeceu gravemente e teve que ficar na cama. Sentia dores muito fortes, e não podendo encontrar sua saúde em lugar nenhum, suplicava aos deuses.

- Se eu sarar com a Sua ajuda, prometia, vou sacrificar cem bois.

Os deuses, querendo testar sua sinceridade e honestidade, ouviram sua prece e rapidamente ele sarou. O pobre, novamente bem de saúde, voltou logo aos seus afazeres, que com sua doença tinha abandonado. Como não tinha cem, e nem mesmo um único boi que fosse para sacrificar aos deuses, como tinha prometido, resolveu enganá-los. Assim, preparou uma grande quantidade de massa de pão e modelou com ela os cem bois. Depois levou-os ao lugar do sacrifício e os queimou em lugar dos verdadeiros bois, dizendo aos deuses:

- Aqui estão. Viram como eu não faltei com minha palavra e sacrifiquei os cem bois?: Agora estamos quites.

Contudo, os deuses, naturalmente, não acreditaram em sua tapeação, e decidiram dar-lhe uma boa lição, castigando-o. Uma noite, então, nos seus sonhos, os deuses lhe disseram que, se corresse depressa até a praia, encontraria ali cem mil moedas de ouro. Acordou alegre e foi correndo, ao encontro das mil moedas. Quando chegou a praia, entretanto, caiu nas mãos de alguns bandidos, que o prenderam e levaram acorrentado no porão de um navio. Mais tarde, venderam-no como escravo, e seu preço foi estipulado em mil moedas de ouro.

"Mesmo o maior tapeador, algum dia, para por suas mentiras e tapeações"

Pedro Paulo Raimundo.

AGRADECIMENTOS

O Senhor e a Senhora Miguel Anastásios Kotzias e família gostariam de AGRADECER por intermédio deste boletim a todos que enviaram votos de Feliz Natal e Ano Novo, e os que se manifestaram pessoalmente, ou através de telefonemas.

Miguel A. Kotzias e Família



RECEITAS GREGAS

Carneiro com feijão branco

Ingredientes (04 pessoas)

- . 1 kg de carneiro desossado cortado em cubos
- . 3 xícaras de feijão branco
- . 6 tomates bem vermelhos sem casca
- . 1 cebola média picada
- . 2 dentes de alho socados com um pouco de sal
- . ½ colher de chá de pimenta
- . ½ colher de chá de canela em pó
- . 3 colheres de sopa de salsa picada
- . 2 a 3 litros de água

Modo de preparar:

Lavar o feijão e colocar numa panela com água para ferver. Quando levantar fervura, trocar de água e deixar cozinhar novamente. Em outra panela, refogar a metade da cebola e do alho no óleo, juntar a carne e deixar doura. Cobrir com água e deixar cozinhar até a carne ficar macia. Durante o cozimento, adicionar água se necessário. Quando o feijão estiver ainda um pouco duro, misturá-lo a carne e continuar cozinhando por mais 10 ou 15 minutos. Em uma frigideira, refogar os tomates no óleo, com o restante do alho e da cebola. Despejar tudo sobre o feijão com a carne e misturar. Adicionar a pimenta e a canela. Desligar e juntar a salsa picada. Servir quente, acompanhado de arroz com boa salada.

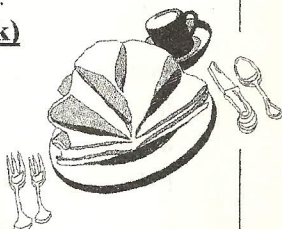
Vassilopita (Keik)

Ingredientes:

- . ½ copo de manteiga (sem sal)
- . 1 ½ copo de açúcar
- . 3 ou 4 ovos
- . ¾ de copo de suco de laranja
- . 2 ½ copos de farinha
- . 1 colher pequena de Baking Powder (Amônia)
- . 1 colher pequena de bicarbonato de sódio
- . 1 copo de café - Metaxa ou Ouzo.

Modo de Preparar:

Bater bem na batedeira as claras dos ovos; bater a manteiga ou margarina junto com as gemas e açúcar; misturar a laranjada com o bicarbonato de sódio e colocar junto com os outros ingredientes. Misture o ouzo com as claras e junte; misture a amônia com a farinha devagar na batedeira até fazer uma massa mole. Untar a forma e levar ao forno, por mais ou menos uma hora. Se quiser, pode misturar na massa amêndoas picadas.



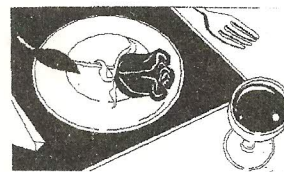
Medidas que ajudam na cozinha

- 01 xícara de açúcar = 200 gramas
- 01 xícara de farinha = 150 gramas
- 01 xícara de manteiga = 200 gramas
- 01 xícara de ricota = 160 gramas
- 01 xícara de farinha de milho = 170 gramas

Segredinhos na cozinha

- Aos assar tortas ou empadões em pirex, não coloque diretamente no forno, mas sim sobre um tabuleiro: a massa da parte de baixo ficará apenas dourada, sem queimar ou endurecer.
- Peixe, antes de fritá-lo ou cozinhá-lo, tempere umas duas horas antes, ficará muito mais saboroso
- Os camarões frescos são facilmente descascados se sobre lese jogarmos um pouco de água quente com suco de limão.
- Quando cozinhar arroz, derrame um pouco de água fria por cima quando estiver seco. Assim, os grãos ficarão bem soltinhos.
- Para conservar verduras de folhas, pegue uma bacia com água, mergulhe-as na água, dê uma sacudidinha para tirar o excesso da água, embrulhe em jornal e coloque em saco plástico na geladeira. Ficam como se tivessem sido colhidas na hora.
- Se quiser dobrar a quantidade de clara de ovo, basta juntar uma colher de sopa de água para cada clara, antes de bater.
- Para que as claras fiquem lisas e firmes junte, enquanto bate, algumas gotas de limão.
- Para tirar os soro do creme de leite é só pegar a lata sem sacudir e virá-la rapidamente, abrindo em seguida e escorrer o soro.
- Ao bater a clara de ovo, não o faça em vasilhas de alumínio, pois a clara fica acinzentada.

Estes segredinhos foram copiados do livro RECEITAS CULINÁRIAS da Associação da Saúde.



JANEIRO

Nos domingos 18 e 25 não haverá missa por motivo de férias da comunidade - A diretoria.

FEVEREIRO

Domingo - 01/02/98

Epístola aos Romanos Cap. 8 Vers. 28-39
Evangelho Mateus Cap. 15 Vers. 21-28

Domingo - 08/02/98 (Início do Tridiodo)

Epístola ao Timóteo Cap. 3 Vers. 10-15
Evangelho Lucas Cap. 18 Vers. 10-14

Domingos 15 e 22/02/98

Não haverá missas por motivo de Férias da comunidade e Carnaval - A Diretoria.

MARÇO

Domingo - 01/03/98

(Tis Tyrofagou) Dia do Queijo
Dia dos Santos Eudokias e Markelou
Epístola aos Romanos Cap. 13 Vers. 11-14
Evangelho Mateus, Cap. 6 Vers. 14-21

Segunda Feira - 02/03/98

Dia da Purificação (Começo do JEJUM)

Sexta Feira - 06/03/98 às 19:00 horas

Xaïretismo
A. Salvação da Nossa Senhora

Domingo - 08/03/98 - Dom. da Ortodoxia

Epístola aos Hebreus - Cap. 11 Vers. 24-26
Evangelho João - Cap. 1 Vers. 44-52

Sexta Feira - 13/03/98 às 19:00 horas

Xaïretismo
A. Salvação da Nossa Senhora

Domingo - 15/03/98

Epístola aos Hebreus Cap. 1 Vers. 10.B.3
Evangelho Marcos, Cap. 2 Vers. 1-12

Sexta Feira - 20/03/98 às 19:00 horas

Xaïretismo
C. Salvação da Nossa Senhora

Domingo - 22/03/98

STAVROPROSKINISIS - Adoração da Santa Cruz

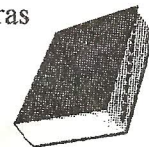
Epístola aos Hebreus Cap. 4 Vers. 14-16
Evangelho Marcos Cap. 8 Vers. 34 +1

Quarta Feira - 25/03/98

Salvação da Nossa Senhora
Dia Nacional da Grécia
A missa e a festa desse dia serão realizadas no próximo domingo dia 29.

Sexta Feira - 27/03/98 às 19:00 horas

Xaïretismo
D. Salvação da Nossa Senhora



Domingo - 29/03/98

Epístola aos Hebreus, Cap. 6 Vers. 13-20
Evangelho Marcos Cap. 9 Vers. 17-31
No final da missa vai ser realizada a DOXOLOGIA (Ação de Graças) por ocasião da Independência da Grécia. (Neste dia será oferecido um coquetel na Casa Paroquial oferecido pela diretoria de nossa sociedade)

M N I M O S Y N O N (MEMORIAL)

Com uma Igreja repleta de parentes, amigos e esposo, foi celebrada na noite de 08 de janeiro o Mnimosynon (serviço Memorial) de um ano da morte da inesquecível Nazaré Barcelos Jordanou, esposa de nosso querido amigo e membro dessa Comunidade de São Nicolau Dr. Panayote Jordanou. No final do serviço o Padre Angelos em breve Omília (sermão), pediu para todos os participantes que não parassem de rezar sempre que tem oportunidade pela alma da Nazaré, porque nossas preces são a melhor maneira de demonstrar nosso amor pela falecida irmã Nazaré, pedindo sempre ao bom deus que a tenha em seu lado, junto com nossos patriarcas Abraão, Jacob e aos nossos Santos.

ASSIMULAÇÃO EVANGÉLICA

A oração é o prefácio dos sentimentos espirituais. Devemos orar com os pensamentos, educando-nos nos ensinamentos do Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo.

ORAR É FATO DE AMOR

ORAR É FUNÇÃO DA VIDA

ORAR SIGNIFICA MATURIDADE.

+ Padre Angelos

F E L I C I D A D E

Se a felicidade passar por você breve e rápida, como o vento, não corra atrás dela. Pois não podemos segurar o vento, e, no entanto, ele está sempre passando por nós.

Pedro Paulo (Anagnosti)



PIADAS - HUMOR ILHÉU

PROFESSOR BONZINHO

Aconteceu nas provas da Universidade de Chicago nos Estados Unidos. Dois ótimos alunos de Biologia tinham exame numa segunda-feira. Na última hora resolveram passar o fim de semana numa praia próxima; passaram dois dias maravilhosos. Domingo a noite foram numa festa, perderam a hora de voltar, e quando chegaram a prova já tinha terminado. Procuraram o professor, pediram perdão, e explicaram-lhe que tinham viajado para longe e na volta um dos pneus do carro furou. Pediram uma nova prova, outro dia, e foram atendidos pelo professor. No dia da nova prova apresentaram-se na hora certa. O professor entregou-lhes duas folhas com as questões das provas. Mas, impôs uma só condição: que respondessem as provas em salas separadas. A primeira pergunta, valendo um ponto, era tão fácil que a prova era uma barbada. A segunda pergunta, valendo nove pontos, era a seguinte:

QUAL PNEU DO CARRO FUROU?

.....
Conversa entre dois loucos num hospício:

- O que você está fazendo, perguntou o primeiro.

- Estou escrevendo uma carta, respondeu o outro.

- Para quem, perguntou o primeiro.

- Para mim mesmo, respondeu o outro.

- E o que está escrito, perguntou o primeiro, curioso.

- Não sei, não recebi ela ainda, respondeu o outro.

.....
Um sujeito completamente bêbado começa atrapalhar, e fazer o maior escândalo numa festa de família. Um dos convidados tentou ajudar. Aproximou, e gentilmente disse:

- O Senhor não quer tomar um táxi e ir para casa?

- Por mim chega, gritou o bêbado. Por hoje não quero tomar mais nada.

.....
Passa um avião numa região onde ainda existem canibais (antropófagos). Pai e filho fixaram seus olhos no aparelho. O pai comenta.

O filho pergunta: - O que está pensando, pai? E o pai: - Tá vendo aquele pássaro, filho? Ele é muito gostoso. Só que a gente só pode comer o que está dentro: o miolo.

VOCÊ SABIA?



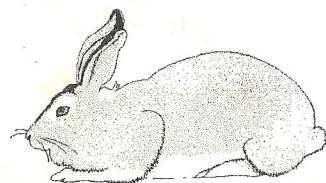
UM TOQUE DE GREGO EM PLENA FLÓRIDA

Você sabia que na costa do Golfo do México, a 45 km de Tampa (Flórida), existe um vilarejo grego chamado Tarpon Springos. A primeira vista parece uma cidade como outra qualquer da Flórida, com belas casas antigas de tijolos aparentes, e letreiros de neón colorido. Mas basta olhar mais atendo para perceber que a influência grega não se restringe aos muitos restaurantes típicos gregos espalhados pela cidade, que o título não é apenas uma estratégia de marketing para impulsionar o turismo local. Ao passar pelo Boulebard da cidade Dodecanesa, em frente a Doca das Esponjas, o visitante não só percebe os traços da cultura grega, como esbarra com os próprios imigrantes e seus descendentes, que chegam a um terço da população local. São dezenas de lojas que vendem além das esponjas (principal comércio grego), artesanatos, camisetas com nome de cidades gregas em letras coloridas, enfeites para casas como motivos gregos ou tropicais. Bem para turista ver. As esponjas não são baratas. Seu preço depende de sua utilidade cada uma das cinco espécies. Elas podem ser usadas para tomar banho, para lavar automóveis, ou como enfeite. Outras, de tão duras, servem como vasos de plantas. A influência grega também pode ser notada na Catedral Grega Ortodoxa de St. Nicolau, uma réplica da Catedral de Santa Sofia, em Constantinopla, é um exemplo da arquitetura neobizantina. Para quem quer ver um pouco mais da tradição local grega, o ideal é visitar a cidade no dia 6 de janeiro, quando acontece o festival de Epifania, um feriado religioso. As festividades começam as oito horas em frente a Catedral, de onde os moradores partem em procissão até Spyng Bay. Lá, o Arcebispo atira uma Cruz na água para em seguida ser recuperada por jovens mergulhadores. Durante todo o dia a cultura grega é celebrada com música, danças, e comidas típicas gregas. Este festival, que começou desde 1903, atrai mais de quarenta mil pessoas, de toda a América.

FAÇAM SUAS COMPRAS PARA PÁSCOA



DUAS IMPORTADORAS:



**ZORBA, O GREGO DO RIO DE JANEIRO
E
INTERACTION DE SÃO PAULO**

PRODUTOS GREGOS DIRETAMENTE DA GRÉCIA

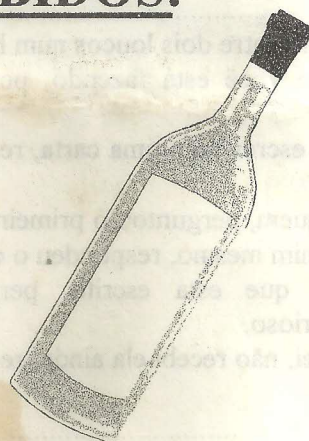
PRODUTOS RECEBIDOS:

VINHOS

BETSINA (750 ML)

PORTO/MAVRODAFNE (750 ML)

APERITIVO/ OUZO (700 ML)



ENLATADOS

FEIJÃO ELEFANTE (800 GR)

NTOLMADÁKIA (FOIHA DE UVA

RECHEADA 370 GR E 280 GR)

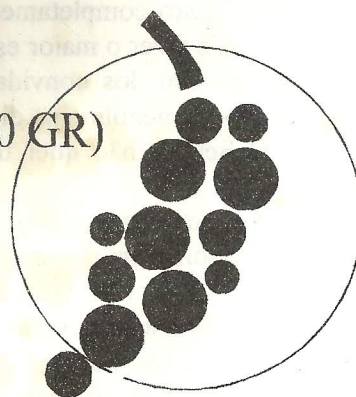
BERINJELA RECHEADA (280 GR)

HALVÁ (TAMANHOS DIFERENTES)

GELÉIA (DIVERSOS SABORES)

TORRONE GERGELIN

OLÉO MINERVA



As suas ordens: Syriaco - Telefone (048) 222-6761

Pedro Paulo - Telefone (048) 224-5233